

JOCCA

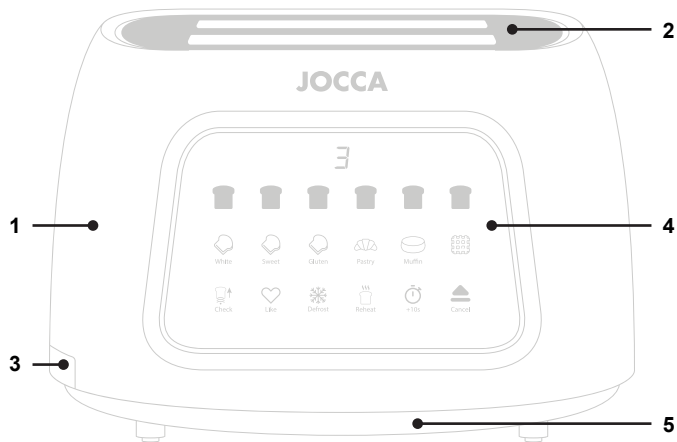
HOME & LIFE

(EN) Instructions manual
(ES) Manual de instrucciones
(CA) Manual d'instruccions
(FR) Mode d'emploi
(IT) Istruzioni per l'uso
(PT) Manual de instruções



Ref: 2904N

SINCE 1986
40
Years
anos/ans/anni/anos
BY YOUR SIDE



EN/ DESCRIPTION

1. Main body
2. Slots
3. Crumb tray
4. Touch screen
5. Cord storage

ES/ DESCRIPCIÓN

1. Cuerpo principal
2. Ranuras
3. Bandeja recoge migas
4. Pantalla táctil
5. Compartimento para guardar el cable

CA/ DESCRIPCIÓ

1. Cos principal
2. Ranures
3. Safata recollidora de molles
4. Pantalla tàctil
5. Compartiment per guardar el cable

FR/ DESCRIPTION

1. Corps principal
2. Fentes
3. Plateau ramasse-miettes
4. Écran tactile
5. Compartiment de rangement du cordon

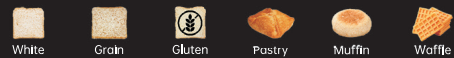
IT/ DESCRIZIONE

1. Corpo principale
2. Slot
3. Vassoio raccogli briciole
4. Display touchscreen
5. Vano portacavi

PT/ DESCRIÇÃO

1. Corpo principal
2. Ranhuras
3. Tabuleiro para migalhas
4. Ecrã tátil
5. Compartimento para arrumar o cabo

2:30



Check



Like



Defrost



Reheat



+10s



Start
Stop

3

4

5

6

7

8

1

2

EN/TOUCH SCREEN

1. Toasting level
2. Bread type
3. Check toasting
4. Memory function
5. Defrost
6. Reheat
7. Add 10 seconds
8. Start / stop

ES/PANTALLA TÁCTIL

1. Nivel de tostado
2. Tipo de pan
3. Comprobar tostado
4. Función memoria
5. Descongelar
6. Recalentar
7. Añadir 10 segundos
8. Iniciar / cancelar

CA/PANTALLA TÁCTIL

1. Nivell de torrat
2. Tipus de pa
3. Comprovar el torrat
4. Funció memòria
5. Descongelar
6. Reescalfar
7. Afegir 10 segons
8. Iniciar / cancel·lar

FR/ÉCRAN TACTILE

1. Niveau de grillage
2. Type de pain
3. Vérifier le grillage
4. Fonction mémoire
5. Décongeler
6. Réchauffer
7. Ajouter 10 secondes
8. Démarrer / Annuler

IT/DISPLAY TOUCHSCREEN

1. Livello di tostatura
2. Tipo di pane
3. Controllare la tostatura
4. Funzione memoria
5. Scongellare
6. Riscaldare
7. Aggiungere 10 secondi
8. Avviare / annullare

PT/ECRÃ TÁTIL

1. Nível de torragem
2. Tipo de pão
3. Verificar torragem
4. Função memória
5. Descongelar
6. Reaquecer
7. Adicionar 10 segundos
8. Iniciar / cancelar

TOASTER

SAFETY WARNINGS

- These instructions are highly important, please read this instruction manual carefully before using the device and save it for future reference.
- JOCCA is not responsible for any consequences resulting from improper use of the product or any other use not described in this manual.
- Before using the product for the first time, unpack it and check that it is in perfect condition. If not, do not use the product and contact JOCCA, as the warranty covers any damage from origin or manufacturing defects.
- This product is intended for domestic use only. Do not use the device outdoors. Do not expose it to weather conditions such as rain, snow, sun, etc. that may impair its operation.
- This device can be used by children aged from 8 years and above, and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they are supervised or instructed in the appropriate and safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play

with the appliance. Cleaning and product maintenance shall not be carried out by children, unless they are at least 8 years old and under supervision.




- Keep the product and the power cord away from children under 8 years old.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Before connecting the device to the mains supply, check that the cord and plug are in perfect condition. Also, check that the voltage indicated on the product is compatible with your electrical installation.
- If your product has been dropped or water or other liquid has been spilled on it, do not use or attempt to repair it. Contact JOCCA's technical service.
- If you detect that the power cord, plug or adaptor is damaged or soaked with water or other liquid, do not use the appliance, or attempt to replace the cord, plug or adaptor. Contact directly authorised JOCCA technical service, which will replace it correctly in order to avoid any danger.
- Do not immerse the product or any part of it in water or any other liquid.
- To unplug the appliance from the electrical outlet, do not pull the cord, but always pull the plug, making sure that it is switched off beforehand.

- Always use JOCCA accessories and spare parts for your safety and the best possible performance of the appliance. We advise against the use of adapters, plugs and/or extension cables. If these items are indispensable, use only simple or multiple adapters and extension cords that comply with safety standards.
- Do not use the appliance with wet hands or feet, or with bare feet.
- Do not coil the cord around the appliance or expose it to the hot surfaces of the appliance.
- Unplug the appliance from the electrical outlet when you have finished using it, before cleaning it, if it is to be left unattended and/or it is not working properly.
- Do not move the appliance when it is functioning and do not touch the hot parts of the appliance, as this may cause damage and burns.
- Never leave the appliance cord dangling or in contact with hot parts.
- Use the appliance on a flat, smooth, horizontal surface that can withstand high temperatures.
- **CAUTION:** On surfaces where heat may be a problem, the use of a heat insulation pad is recommended.


- Do not leave the appliance on or near a hot gas or electric stove, in or near a hot oven or microwave oven.
- Allow sufficient space around and above the appliance for proper air circulation.
- Do not allow the appliance to come into contact with curtains, wallpaper, kitchen towels or other flammable materials.
- Unwind the power cord completely to avoid overheating.
- Do not use the appliance in conjunction with a timer or other device that switches it on automatically.
- Do not use the toaster lying down, tilted or upside down.
- Do not use the appliance as a heat or drying source.
- To prevent slices of bread from getting stuck in the toaster slots, do not insert unevenly cut or too thick slices of bread.
- If slices get stuck in the toaster, unplug it and wait for it to cool down before removing the bread. Avoid touching the metal support of the toaster. If necessary, use gloves or bread tongs.
- When using the toaster, never cover it, or place paper, cardboard or other material in, on or under it.
- Do not use the toaster to cook food, or to defrost frozen dishes.

- Do not place glazed bread in the toaster or bread that could melt, as this could cause damage or a fire hazard.
- Never leave the toaster unattended while it is in operation, as the bread may burn.
- Do not use the crumb tray to reheat food on top of the toaster.



INSTRUCTIONS FOR USE

- Plug the toaster into the mains. The display will show all the toaster's functions.
- Place bread or other foods suitable for toasting in the slots.
- Select the type of food you are going to toast: white bread, wholemeal bread, gluten-free bread, pastry, muffin or waffle.
- Select the desired toasting level. There are 6 different levels for each type of bread, except for the pastry option, which only has one toasting level setting.
- Press the button  to start toasting.
- If you wish to stop the toasting process before the time is up or change the settings, press the button .
- Once the programmed time has elapsed, the toaster will beep and eject the toasted food. For 30 seconds, the display will show the selected toasting setting. After that time, the display will show the number 3, which is the number of minutes it takes to enter standby mode.
- After 3 minutes of inactivity, the toaster will automatically enter standby mode. To reactivate the toaster, press the button  and the display will show all the functions.
- If bread gets stuck in the toaster, unplug it, wait for it to cool down, and then remove the bread. NEVER USE METAL UTENSILS TO REMOVE THE BREAD.
- Allow the toaster to cool for at least 1 minute between cycles if you are going to use the toaster more than once.
- **Note:** Never use the toaster without food inside.
- This device will only switch off completely when it is disconnected from the mains.



CHECK TOASTING

- If you wish to check the toasting level during toasting, press the button .
- The food will lift without stopping the toasting process and will automatically down after 5 seconds.




DEFROST FUNCTION

- To defrost bread or other foods suitable for toasting, insert them into the slot and select the type of food and the desired toasting level.
- Press the button , then press  to start toasting.



REHEAT FUNCTION

- If you want to heat a slice of bread that has already been toasted, insert it into the toaster slot.
- Select the type of food and the desired toasting level.
- Press the button , then press  to start heating.

MEMORY FUNCTION

- This toaster has a memory function that allows you to save your favourite toasting settings so you can always enjoy your bread exactly how you like it at the touch of a button.
- Select the type of food and your preferred toasting level. Then press and hold the button  for a few seconds.
- When the button lights up, the configuration is complete.
- Next time, just press the button  and then press  to start toasting with your favourite settings.
- **Note:** Only one configuration can be saved.

ADD 10 SECONDS FUNCTION

- If you find it necessary to increase the operating time during toasting, press the button  to increase the toasting time by 10 seconds.
- To cancel the 10-second add function, press the button  again.
- Only 10 seconds can be added once per toasting cycle.
- **Note:** It is recommended to check the browning level of the food before using this function.

CLEANING AND STORAGE

- Product for food use, clean the product with soap and water before each use, as well as before the first use.
- Before cleaning, make sure that the appliance is disconnected from the mains supply.
- Allow the appliance to cool down before cleaning it.
- Do not use abrasive detergents or products that could damage the appliance.
- NEVER IMMERSE THE APPLIANCE AND THE POWER CORD IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth or sponge and then with a dry cloth.
- To clean the crumb tray, pull it out from its place and remove the crumbs with a damp cloth. Wipe it frequently to prevent crumbs from accumulating inside the appliance.
- If crumbs remain inside, turn the toaster upside down and shake it gently. The crumbs will fall out.
- Store the device in a dry and safe place.
- Clean the touch screen with a soft, dry cloth.

TECHNICAL DATA

220-240V ~ 50-60Hz 800W

CE This product complies with the directives 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU and 2015/863/EU ROHS.

PRODUCT RECYCLING ENVIRONMENT



Do not dispose of this product at the end of its useful life. Take it to a designated waste collection point (subject to the 2012/19/ EU WEEE directive).

TOSTADORA

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Estas instrucciones son muy importantes, lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y guárdelo para posteriores consultas.
- JOCCA no se responsabiliza de las posibles consecuencias derivadas de un uso inadecuado del producto u otro uso que no estuviera descrito en este manual.
- Antes de utilizar el producto por primera vez, desembálelo y compruebe que está en perfecto estado. De no ser así, no utilice el producto y contacte con JOCCA, ya que la garantía cubre cualquier daño de origen o defecto de fabricación.
- Este producto sólo está indicado para un uso doméstico. No utilice el aparato a la intemperie. No deje el aparato expuesto a agentes climáticos como la lluvia, nieve, sol, etc. que puedan deteriorar su funcionamiento.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si están supervisados o han recibido las instrucciones apropiadas sobre el uso seguro del producto y comprenden


- los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben realizarlos los niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
 - Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que el cable y el enchufe están en perfecto estado. Además, verifique que la tensión indicada en el aparato es compatible con su instalación eléctrica.
 - Si su aparato ha sufrido una caída o se ha vertido agua u otro líquido sobre éste, no lo utilice ni intente repararlo. Contacte con el servicio técnico de JOCCA.
 - Si detecta que el cable de alimentación, la clavija o el adaptador están dañados o se han mojado con agua u otro líquido, no utilice el aparato, ni intente sustituir el cable, la clavija o el adaptador. Vaya directamente al servicio técnico autorizado de JOCCA donde se lo reemplazarán correctamente para evitar un peligro.
 - No sumerja el aparato, ni ninguna parte del mismo en agua u otro líquido.



- Para desenchufar el aparato de la red eléctrica, no tire del cable, tire siempre del enchufe y asegúrese previamente de que esté apagado.
- Para su seguridad y mejor funcionamiento del aparato utilice siempre accesorios y repuestos de JOCCA. Desaconsejamos el uso de adaptadores, enchufes y/o cables de extensión. Si dichos elementos fueran indispensables, use sólo adaptadores simples o múltiples y cables de extensión que respeten las normas de seguridad.
- No utilice el aparato con las manos o pies húmedos, ni con los pies descalzos.
- No enrolle el cable sobre el aparato, ni deje que éste entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica siempre que haya finalizado su uso, antes de limpiarlo, si lo va a dejar desatendido y/o si este no funciona correctamente.
- No mueva el aparato cuando esté en funcionamiento, ni toque las partes calientes del aparato, ya que pueden provocar daños y quemaduras.
- Nunca deje el cable del aparato colgando ni en contacto con partes calientes.
- Utilice el aparato en una superficie plana, lisa, horizontal y que pueda soportar altas temperaturas.

- **ATENCIÓN:** En superficies en las que el calor puede resultar un problema, se recomienda utilizar una almohadilla termoaislante.
- No deje el aparato encima o cerca de una placa de gas o eléctrica caliente, dentro o junto a un horno caliente o un horno-microondas.
- Deje suficiente espacio encima y a los lados del aparato para una correcta circulación de aire.
- No permita que el aparato entre en contacto con cortinas, papeles pintados, paños de cocina u otros materiales inflamables.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación para evitar sobrecalentamiento.
- No use el aparato asociado a un programador, temporizador u otro dispositivo que conecte el aparato automáticamente.
- No utilice la tostadora recostada, inclinada o del revés.
- No utilice el aparato como fuente de calor o fuente de secado.
- Para evitar que las rebanadas de pan se atasquen en las ranuras del tostador, no introduzca rebanadas de pan cortadas de manera poco uniforme o demasiado gruesas.


- Si las rebanadas quedaran atascadas en el aparato, desconéctelo y espere a que se enfríe antes de retirar el pan. Evite tocar el soporte metálico de la tostadora. Si fuera necesario, utilice unos guantes o una pinza para el pan.
- Cuando use la tostadora, nunca la cubra, ni ponga papel, cartón u otro material dentro, sobre o debajo de la misma.
- No utilice la tostadora para cocer alimentos, o descongelar platos congelados.
- No introduzca pan con glaseado en la tostadora ni pan que pudiera derretirse, ya que podría causar daños o riesgo de incendio.
- Nunca deje desatendida la tostadora mientras está en funcionamiento, ya que el pan puede quemarse.
- No utilice la bandeja recogemigas para recalentar alimentos encima del aparato.

MODO DE USO



- Enchufe la tostadora a la red eléctrica. La pantalla mostrará todas las funciones de la tostadora.
- Coloque pan u otros alimentos aptos para tostar en la ranura.
- Seleccione el tipo de alimento que va a tostar: pan blanco, pan integral, pan sin gluten, bollería, muffin o gofre.
- Seleccione el nivel de tostado deseado. Hay 6 niveles diferentes para cada tipo de pan, excepto la opción de bollería, que solo tiene un ajuste de nivel de tostado.
- Pulse el botón  para comenzar a tostar.

- Si desea detener el proceso de tostado antes de que finalice el tiempo o cambiar la configuración, pulse el botón .
- Una vez transcurrido el tiempo programado, la tostadora emitirá un pitido y expulsará los alimentos tostados. Durante 30 segundos, la pantalla mostrará la configuración de tostado seleccionado. Pasado ese tiempo, la pantalla mostrará el número 3, que son los minutos que tarda en entrar en modo reposo.
- Tras 3 minutos sin usarse, la tostadora entrará automáticamente en modo reposo. Para activar de nuevo la tostadora, pulse el botón  y la pantalla mostrará todas las funciones.
- Si el pan queda atrapado en la tostadora, desconéctela, espere a que se enfríe y luego retire el pan. **NUNCA USE UTENSILIOS DE METAL PARA RETIRAR EL PAN.**
- Deje enfriar la tostadora durante al menos 1 minuto entre ciclos si va a utilizar la tostadora más de una vez.
- **Nota:** Nunca utilice la tostadora sin alimentos.
- Este aparato sólo se apagará totalmente cuando se desconecte de la red eléctrica.



FUNCIÓN COMPROBAR TOSTADO

- Si durante el tostado desea comprobar el nivel de tostado, pulse el botón .
- El alimento se levantará sin detenerse el tostado, y bajará automáticamente después de 5 segundos.




FUNCIÓN DESCONGELAR

- Para descongelar pan u otros alimentos aptos para tostar, insértelos en la ranura y seleccione el tipo de alimento y el nivel de tostado deseado.
- Pulse el botón , y, a continuación, pulse  para comenzar a tostar.



FUNCIÓN RECALENTAR

- Si desea calentar una rebanada de pan que ya ha sido previamente tostada, insértela en la ranura de la tostadora.
- Seleccione el tipo de alimento y el nivel de tostado deseado.
- Pulse el botón , y, a continuación, pulse  para comenzar a calentar

FUNCIÓN MEMORIA

- Esta tostadora dispone de la función memoria que permite guardar su configuración favorita de tostado y disfrutar siempre del pan exactamente como le gusta con tan solo pulsar un botón.
- Seleccione el tipo de alimento y el nivel de tostado favorito. A continuación, mantenga pulsado el botón  durante unos segundos.
- Cuando el botón se ilumine, la configuración se habrá completado.
- La próxima vez, solo tendrá que pulsar el botón  y, a continuación, pulsar  para comenzar a tostar con su configuración favorita.
- **Nota:** solamente se puede guardar una única configuración.

FUNCIÓN AÑADIR 10 SEGUNDOS

- Si durante el tostado considera necesario aumentar el tiempo de funcionamiento, pulse el botón  para aumentar 10 segundos al tiempo de tostado.
- Para cancelar la función de añadir 10 segundos, pulse de nuevo el botón .
- En cada ciclo de tostado solo se puede añadir una vez 10 segundos.
- **Nota:** se recomienda comprobar el nivel tostado del alimento antes de utilizar esta función.

LIMPIEZA Y ALMACENAJE

- Producto para uso alimenticio, limpie el producto con agua y jabón antes de cada uso, así como antes del primer uso.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que está desconectado de la red eléctrica.
- Deje enfriar el aparato antes de limpiarlo.
- No utilice detergentes abrasivos ni productos que puedan dañar el aparato.
- **NUNCA SUMERJA EL APARATO NI SU CABLE EN AGUA U OTRO LÍQUIDO.**
- Limpie el exterior del aparato con un paño o esponja húmedo y después con un paño seco.
- Para limpiar la bandeja recogemigas, sáquela de su emplazamiento y retire las migas con un paño húmedo. Límpiela a menudo para evitar que se acumulen migas en el interior del aparato.

- Si quedan migas en el interior, dé la vuelta a la tostadora y agítela suavemente. Las migas irán cayendo.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro.
- Limpie la pantalla táctil con un paño suave y seco.

DATOS TÉCNICOS

220-240V ~ 50-60Hz 800W

CE Este producto cumple con las directivas 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU y 2015/863/EU ROHS.

RECICLADO DEL PRODUCTO MEDIO AMBIENTE



No tire este producto a la basura al finalizar su vida útil. Llévelo a un punto de recogida de residuos destinados a tal fin (sujeto a la directiva 2012/19/EU RAEE).

TORRADORA

ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

- Aquestes instruccions són molt importants. Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar el producte i conserveu-lo per a futures consultes.
- JOCCA no es fa responsable de les possibles conseqüències derivades d'un ús inadequat del producte o d'un ús diferent del descrit en aquest manual.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, desembaleu-lo i comproveu que està en perfecte estat. Si no és així, no utilitzeu el producte i poseu-vos en contacte amb JOCCA, ja que la garantia cobreix qualsevol dany d'origen o defecte de fabricació.
- Aquest producte està indicat només per a ús domèstic. No utilitzeu l'aparell a l'exterior. No deixeu l'aparell exposat a agents climàtics com la pluja, la neu o el sol, ja que poden deteriorar-ne el funcionament.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens a partir de 8 anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o amb manca d'experiència i coneixement, sempre que estiguin supervisats o hagin rebut instruccions adequades sobre l'ús segur del producte i entenguin els perills

que comporta. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment del producte no han de ser realitzats per nens, llevat que siguin majors de 8 anys i estiguin sota supervisió.

- Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Els nens han de ser supervisats per assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa elèctrica, comproveu que el cable i l'endoll estan en perfecte estat. A més, verifiqueu que la tensió indicada a l'aparell és compatible amb la vostra instal·lació elèctrica.
- Si l'aparell ha patit una caiguda o s'hi ha vessat aigua o un altre líquid, no l'utilitzeu ni intenteu reparar-lo. Contacteu amb el servei tècnic de JOCCA.
- Si detecteu que el cable d'alimentació, la clavilla o l'adaptador estan danyats o s'han mullat amb aigua o un altre líquid, no utilitzeu l'aparell ni intenteu substituir-los. Aneu directament al servei tècnic autoritzat de JOCCA, on els substituiran correctament per evitar qualsevol perill.
- No submergiu l'aparell ni cap part d'aquest en aigua ni en cap altre líquid.
- Per desendollar l'aparell de la xarxa elèctrica, no estireu del cable; estireu



sempre de l'endoll i assegureu-vos prèviament que està apagat.


- Per a la vostra seguretat i per a un millor funcionament de l'aparell, utilitzeu sempre accessoris i recanvis de JOCCA. Desaconsellem l'ús d'adaptadors, endolls i/o cables d'extensió. Si aquests elements són indispensables, utilitzeu només adaptadors simples o múltiples i cables d'extensió que compleixin les normes de seguretat.
- No utilitzeu l'aparell amb les mans o els peus humits ni amb els peus descalços.
- No enrotlleu el cable sobre l'aparell ni deixeu que entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Desendolleu l'aparell de la xarxa elèctrica sempre que hagueu finalitzat el seu ús, abans de netejar-lo, si l'heu de deixar sense vigilància i/o si no funciona correctament.
- No moveu l'aparell quan estigui en funcionament ni toqueu les parts calentes de l'aparell, ja que poden provocar danys i cremades.
- No deixeu mai el cable de l'aparell penjant ni en contacte amb parts calentes.
- Utilitzeu l'aparell sobre una superfície plana, llisa, horitzontal i que pugui suportar altes temperatures.

- **ATENCIÓ:** En superfícies en què la calor pot ser un problema, es recomana utilitzar una base termoïllant.
- No deixeu l'aparell sobre o prop d'una placa de gas o elèctrica calenta, dins o a prop d'un forn calent o d'un forn microones.
- Deixeu prou espai a sobre i als costats de l'aparell per a una correcta circulació de l'aire.
- No permeteu que l'aparell entri en contacte amb cortines, papers pintats, draps de cuina o altres materials inflamables.
- Desenrotlleu completament el cable d'alimentació per evitar el sobreescalfament.
- No utilitzeu l'aparell associat a un programador, temporitzador o un altre dispositiu que connecti l'aparell automàticament.
- No utilitzeu la torradora recolzada, inclinada o cap per avall.
- No utilitzeu l'aparell com a font de calor o com a font d'assecat.
- Per evitar que les llesques de pa quedin encallades a les ranures de la torradora, no introduïu llesques tallades de manera irregular o massa gruixudes.
- Si les llesques queden encallades a l'aparell, desconnecteu-lo i espereu que es refredi abans de retirar el pa. Eviteu tocar


- el suport metàl·lic de la torradora. Si cal, utilitzeu uns guants o unes pinces per al pa.
- Quan utilitzeu la torradora, no la cobriu mai ni hi poseu paper, cartró o qualsevol altre material a dins, a sobre o a sota.
 - No utilitzeu la torradora per coure aliments o descongelar plats congelats.
 - No introduïu pa amb glacejat a la torradora ni pa que es pugui fondre, ja que podria causar danys o risc d'incendi.
 - No deixeu mai la torradora sense vigilància mentre estigui en funcionament, ja que el pa es pot cremar.
 - No utilitzeu la safata recollidora de molles per reescalfar aliments damunt de l'aparell.

MODO DE USO



- Endolieu la torradora a la xarxa elèctrica. La pantalla mostrarà totes les funcions de la torradora.
- Col·loqueu pa o altres aliments aptes per torrar a la ranura.
- Seleccioneu el tipus d'aliment que voleu torrar: pa blanc, pa integral, pa sense gluten, brioixeria, muffin o gofre.
- Seleccioneu el nivell de torrat desitjat. Hi ha 6 nivells diferents per a cada tipus de pa, excepte l'opció de brioixeria, que només té un ajust de nivell de torrat.
- Premeu el botó  per començar a torrar.
- Si voleu aturar el procés de torrat abans que finalitzi el temps o canviar la configuració, premeu el botó .
- Un cop transcorregut el temps programat, la torradora emetrà un senyal acústic i expulsarà els aliments torrats. Durant 30 segons, la pantalla mostrarà la configuració de torrat seleccionada. Passat aquest temps, la pantalla mostrarà el número 3, que són els minuts que triga a entrar en mode repòs.

- Després de 3 minuts sense utilitzar-se, la torradora entrarà automàticament en mode repòs. Per tornar-la a activar, premeu el botó  i la pantalla mostrarà totes les funcions.
- Si el pa queda atrapat a la torradora, desconnecteu-la, espereu que es refredi i després retireu el pa. **MAI UTILITZEU UTENSILIS DE METALL PER RETIRAR EL PA.**
- Deixeu refredar la torradora durant almenys 1 minut entre cicles si la feu servir més d'una vegada.
- **Nota:** No utilitzeu mai la torradora sense aliments.
- Aquest aparell només s'apagarà completament quan es desconnecti de la xarxa elèctrica.



FUNCIÓ COMPROVAR TORRAT

- Si durant el torrat voleu comprovar el nivell de torrat, premeu el botó  .
- L'aliment s'aixecarà sense aturar el procés i baixarà automàticament després de 5 segons.


FUNCIÓ DESCONGELAR



- Per descongelar pa o altres aliments aptes per torrar, introduïu-los a la ranura i seleccioneu el tipus d'aliment i el nivell de torrat desitjat.
- Premeu el botó  i després  per començar a torrar.

FUNCIÓ REESCALFAR



- Si voleu escalfar una llesca de pa que ja ha estat torrada, introduïu-la a la ranura de la torradora.
- Seleccioneu el tipus d'aliment i el nivell de torrat desitjat. Premeu el botó  i després  per començar a escalfar.

FUNCIÓ MEMÒRIA

- Aquesta torradora disposa de la funció memòria que permet guardar la vostra configuració preferida de torrat i gaudir sempre del pa exactament com us agrada amb només prémer un botó.
- Seleccioneu el tipus d'aliment i el nivell de torrat preferit. A continuació, mantingueu premut el botó  durant uns segons.
- Quan el botó s'il·lumini, la configuració s'haurà completat.

- La propera vegada només haureu de prémer el botó  i després  per començar a torrar amb la vostra configuració preferida.
- **Nota:** només es pot guardar una única configuració.

FUNCIÓ AFEGIR 10 SEGONS

- Si durant el torrat considereu necessari augmentar el temps de funcionament, premeu el botó  per afegir 10 segons al temps de torrat.
- Per cancel·lar la funció, premeu de nou el botó .

En cada cicle de torrat només es poden afegir 10 segons una vegada.

Nota: es recomana comprovar el nivell de torrat abans d'utilitzar aquesta funció.

NETEJA I EMMAGATZEMATGE

- Producte per a ús alimentari: netegeu el producte amb aigua i sabó abans de cada ús, així com abans del primer ús.
- Abans de netejar l'aparell, assegureu-vos que està desconnectat de la xarxa elèctrica.
- Deixeu refredar l'aparell abans de netejar-lo.
- No utilitzeu detergents abrasius ni productes que puguin danyar l'aparell.
- **MAI SUBMERGIU L'APARELL NI EL SEU CABLE EN AIGUA O EN CAP ALTRE LÍQUID.**
- Netegeu l'exterior de l'aparell amb un drap o esponja humida i després amb un drap sec.
- Per netejar la safata recollidora de molles, traieu-la del seu lloc i retireu les molles amb un drap humit. Netegeu-la sovint per evitar que s'acumulin molles a l'interior de l'aparell.
- Si queden molles a l'interior, gireu la torradora i sacsegeu-la suaument perquè caiguin.
- Guardeu el dispositiu en un lloc sec i segur.
- Netegeu la pantalla tàctil amb un drap suau i sec.

DADES TÈCNIQUES

220–240V ~ 50–60Hz 800W



Aquest producte compleix amb les directives 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU i 2015/863/EU ROHS.

RECICLATGE DEL PRODUCTE I MEDI AMBIENT

No llenceu aquest producte a les escombraries quan finalitzi la seva vida útil. Porteu-lo a un punt de recollida de residus destinat a aquest fi (d'acord amb la Directiva 2012/19/EU RAEE).

GRILLE-PAIN

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Ces instructions sont très importantes, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour toute consultation ultérieure.
- JOCCA ne sera pas responsable des conséquences résultant d'une mauvaise utilisation du produit ou de toute autre utilisation non décrite dans ce manuel.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, déballez-le et vérifiez qu'il est en parfait état. Si tel n'est pas le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez JOCCA pour faire jouer la garantie, couvrant tout dommage d'origine ou défaut de fabrication.
- Ce produit est seulement indiqué pour une utilisation domestique. Ne pas utiliser l'appareil dehors. Ne laissez pas l'appareil sous l'exposition d'agents climatiques comme la pluie, la neige, le soleil, etc. qui pourraient détériorer son fonctionnement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ainsi que des personnes dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une

surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne doit pas être réalisé par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans ou que cette tâche soit faite sous la surveillance d'un adulte.

- Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, vérifiez que le cordon d'alimentation et la prise soient en parfait état. Vérifiez aussi que l'alimentation électrique correspond à la tension de l'appareil.
- Si l'appareil est tombé ou si de l'eau ou un autre liquide a été renversé sur celui-ci, ne l'utilisez pas et n'essayez pas non plus de le réparer. Contactez dans ce cas le service technique de JOCCA.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, la fiche ou la prise sont abîmés ou qu'ils ont été mouillés par de l'eau ou un autre liquide, n'utilisez pas l'appareil et n'essayez pas non plus de les

- remplacer. Adressez-vous directement au service technique autorisé de JOCCA, qui se chargera de remplacer correctement la pièce défectueuse, afin d'éviter tout danger.
- Ne plongez pas l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou dans tout autre liquide.
 - Pour débrancher l'appareil, ne tirez pas sur le câble, tirez toujours sur la fiche et assurez-vous que l'appareil est éteint auparavant.
 - Pour votre sécurité ainsi que pour un meilleur fonctionnement de l'appareil, utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange JOCCA. Nous déconseillons l'utilisation d'adaptateurs, de prises et/ou de rallonges. Si ces éléments sont indispensables, utilisez uniquement des adaptateurs et des rallonges simples ou multiples conformes aux règles de sécurité.
 - N'utilisez pas l'appareil avec les mains ou les pieds humides ni avec les pieds nus.
 - N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le laissez pas entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
 - Débranchez l'appareil du réseau électrique toujours après avoir fini de l'utiliser, avant




de commencer à le nettoyer, s'il va être laissé sans surveillance et s'il ne fonctionne pas correctement.

- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement et ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil, car ils peuvent entraîner des dommages et des brûlures.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre ou entrer en contact avec des parties chaudes.
- Utilisez l'appareil sur une surface plate, lisse et horizontale pouvant supporter des températures élevées.
- **ATTENTION** : Sur les surfaces où la chaleur peut poser problème, il est recommandé d'utiliser un tapis en silicone pour isoler de la chaleur.
- Ne placez pas l'appareil sur ou près de plaques de cuisson (à gaz ou électrique), à côté ou dans un four chaud ou micro-ondes.
- Veuillez prévoir suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement.
- Ne laissez pas l'appareil entrer en contact avec des rideaux, du papier peint, des torchons de cuisine ou d'autres matériaux inflammables.

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation pour éviter toute surchauffe.
- N'utilisez pas l'appareil avec un minuteur, un programmateur ou tout autre dispositif qui met l'appareil en marche automatiquement.
- N'utilisez pas le grille-pain en position couchée, inclinée ou à l'envers.
- Ne pas utiliser l'appareil comme source de chaleur ou de séchage.
- Pour éviter que les tranches de pain ne se coincent dans les fentes du grille-pain, n'insérez pas de tranches de pain mal coupées ou trop grosses.
- Si des tranches restent coincées dans le grille-pain, débranchez-le et attendez qu'il refroidisse avant de retirer le pain. Évitez de toucher le support métallique du grille-pain. Si nécessaire, utilisez des gants ou une pince à pain.
- Lorsque vous utilisez le grille-pain, ne le couvrez jamais et ne placez jamais de papier, de carton ou d'autres matériaux dans, sur ou sous le grille-pain.
- N'utilisez pas le grille-pain pour cuire des aliments ou pour décongeler des plats surgelés.
- Ne mettez pas de pain glacé dans le grille-pain ou de pain qui pourrait fondre, car cela pourrait causer des dommages ou un risque d'incendie.


- Ne laissez jamais le grille-pain sans surveillance lorsqu'il fonctionne, car le pain pourrait brûler.
- N'utilisez pas le plateau ramasse-miettes pour réchauffer des aliments sur le dessus du grille-pain.

MODE D'EMPLOI



- Branchez le grille-pain à l'alimentation électrique. L'écran affichera toutes les fonctions du grille-pain.
- Placez le pain ou d'autres aliments pouvant être grillés dans la fente.
- Sélectionnez le type d'aliment que vous souhaitez griller : pain blanc, pain complet, pain sans gluten, pâtisserie, muffin ou gaufre.
- Sélectionnez le niveau de grillage souhaité. Il existe 6 niveaux différents pour chaque type de pain, à l'exception de l'option pâtisserie, qui ne dispose que d'un seul réglage de niveau de grillage.
- Appuyez sur le bouton  pour commencer à griller.
- Si vous souhaitez arrêter le processus de grillage avant la fin du temps ou modifier les réglages, appuyez sur le bouton .
- Une fois le temps programmé écoulé, le grille-pain émettra un bip et éjectera les aliments grillés. Pendant 30 secondes, l'écran affichera le réglage de grillage sélectionné. Passé ce délai, l'écran affichera le chiffre 3, qui correspond au nombre de minutes nécessaires pour passer en mode veille.
- Après 3 minutes d'inutilisation, le grille-pain passe automatiquement en mode veille. Pour réactiver le grille-pain, appuyez sur le bouton  et l'écran affichera toutes les fonctions.
- Si le pain reste coincé dans le grille-pain, débranchez-le, attendez qu'il refroidisse, puis retirez le pain. **N'UTILISEZ JAMAIS D'USTENSILES EN MÉTAL POUR RETIRER LE PAIN.**
- Laissez refroidir le grille-pain pendant au moins 1 minute entre chaque cycle si vous comptez l'utiliser plusieurs fois.

- **Remarque** : n'utilisez jamais le grille-pain sans aliments.
- Cet appareil ne s'éteindra complètement que lorsqu'il sera débranché du secteur.



FONCTION VÉRIFIER LE GRILLAGE

- Si vous souhaitez vérifier le niveau de grillage pendant le processus, appuyez sur le bouton .
- Les aliments seront élevés sans interruption du grillage et redescendront automatiquement après 5 secondes.




FONCTION DÉCONGÉLATION

- Para descongelar pan u otros alimentos aptos para tostar, insértelos en la ranura y seleccione el tipo de alimento y el nivel de tostado deseado.
- Appuyez sur le bouton , puis sur  pour commencer le grillage.



FONCTION RÉCHAUFFAGE

- Si vous souhaitez réchauffer une tranche de pain déjà grillée, insérez-la dans la fente du grille-pain.
- Sélectionnez le type d'aliment et le niveau de grillage souhaité.
- Appuyez sur le bouton , puis sur  pour commencer à chauffer.

FONCTION MÉMOIRE

- Ce grille-pain dispose d'une fonction mémoire qui vous permet d'enregistrer votre réglage de grillage préféré et de toujours déguster votre pain exactement comme vous l'aimez, d'une simple pression sur un bouton.
- Sélectionnez le type d'aliment et le niveau de grillage souhaité. Appuyez ensuite sur le bouton  pendant quelques secondes.
- Lorsque le bouton s'allume, la configuration est terminée.
- La prochaine fois, il vous suffira d'appuyer sur le bouton , puis sur  pour commencer à griller avec vos réglages préférés.
- **Remarque** : une seule configuration peut être enregistrée.

FR FONCTION AJOUTER 10 SECONDES

- Si, pendant le grillage, vous estimez nécessaire d'augmenter la durée de fonctionnement, appuyez sur le bouton  pour augmenter la durée de grillage de 10 secondes.
- Pour annuler la fonction d'ajout de 10 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton .
- Au cours de chaque cycle de grillage, vous ne pouvez ajouter que 10 secondes une seule fois.
- **Remarque** : il est recommandé de vérifier le degré de grillage des aliments avant d'utiliser cette fonction.

NETTOYAGE ET STOCKAGE

- Produit conçu pour un usage alimentaire, nettoyez le produit avec de l'eau et du savon avant chaque utilisation, ainsi qu'avant la première utilisation.
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit débranché du réseau électrique.
- Laissez l'appareil refroidir avant de procéder à son nettoyage.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou des produits qui peuvent endommager l'appareil.
- **NE SUBMERGEZ JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU OU UN AUTRE LIQUIDE.**
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon ou une éponge humide, puis avec un chiffon sec.
- Pour nettoyer le plateau ramasse-miettes, retirez-le de son emplacement et enlevez les miettes à l'aide d'un chiffon humide. Essuyez-le fréquemment pour éviter que les miettes ne s'accumulent à l'intérieur de l'appareil.
- S'il reste des miettes à l'intérieur, retournez le grille-pain et secouez-le doucement. Les miettes tomberont.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et sûr.
- Nettoyez l'écran tactile à l'aide d'un chiffon doux et sec.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

220-240V ~ 50-60Hz 800W

CE Ce produit est conforme aux directives 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU et 2015/863/EU ROHS.

RECYCLAGE DU PRODUIT – ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit à la poubelle, si vous souhaitez vous en débarrasser, jetez-le à la déchetterie, dans l'endroit prévu à cet effet (Directive 2012/19/UE DEEE).

TOSTAPANE

IT

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Queste istruzioni sono molto importanti; leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per riferimenti futuri.
- JOCCA declina qualsiasi responsabilità per le conseguenze derivanti da un uso improprio del prodotto o da qualsiasi altro uso non descritto nel presente manuale.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto l'imballaggio e assicurarsi che il prodotto sia in perfette condizioni. In caso contrario, non utilizzare il prodotto e contattare JOCCA, poiché la garanzia copre qualsiasi danno di origine o difetto di fabbricazione.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio alle intemperie. Non esporre l'apparecchio ad agenti climatici quali pioggia, neve, sole, ecc. che possono comprometterne il funzionamento.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini con un'età a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità sensoriali o mentali, da persone con mancanza di esperienza e conoscenza, solo sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni

sull'uso dell'apparecchio e il pericolo che esso implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini sotto gli 8 anni di età e senza la supervisione di un adulto.


- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il cavo e la spina siano in perfette condizioni. Inoltre, verificare che il voltaggio indicato sull'apparecchio sia compatibile con il proprio impianto elettrico.
- Se l'apparecchio è caduto o vi è stata versata acqua o altri liquidi, non utilizzarlo o tentare di ripararlo. Contattare il servizio tecnico di JOCCA.
- Se si scopre che il cavo di alimentazione, la spina o l'adattatore sono danneggiati o si sono bagnati con acqua o altri liquidi, non utilizzare l'apparecchio o tentare di sostituirli. Contattare direttamente con il servizio tecnico autorizzato JOCCA che provvederà a sostituirli correttamente per evitare pericoli.
- Non immergete il dispositivo o le sue parti in acqua o altri liquidi.



- Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, non tirare il cavo, ma tirare sempre la spina e assicurarsi prima che sia spento.
- Per la vostra sicurezza e per un corretto funzionamento dell'apparecchio, utilizzate sempre accessori e ricambi JOCCA. Si sconsiglia l'uso di adattatori, spine e/o prolunghie. Se questi articoli sono indispensabili, utilizzare solo adattatori e prolunghie singole o multiple conformi alle norme di sicurezza.
- Non utilizzare l'apparecchio con mani o piedi umidi o piedi nudi.
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio. Evitare che il cavo entri in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica al termine dell'utilizzo, prima della pulizia, se viene lasciato incustodito e/o se non funziona correttamente.
- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione e non toccare le parti calde dell'apparecchio per evitare danni e ustioni.
- Non lasciare mai il cavo dell'apparecchio appeso né in contatto con parti calde.
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie piana, liscia, orizzontale e resistente alle alte temperature.

- **ATTENZIONE:** sulle superfici in cui il calore può costituire un problema, si raccomanda l'uso di un tappetino termoisolante.
- Non lasciare l'apparecchio sopra o vicino a un piano di cottura a gas o elettrico caldo, all'interno o vicino a un forno caldo o a un forno a microonde.
- Lasciare spazio sufficiente sopra e ai lati dell'apparecchio per una corretta circolazione dell'aria.
- Non lasciare che l'apparecchio entri in contatto con tende, carta da parati, asciugamani da cucina o altri materiali infiammabili.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare il surriscaldamento.
- Non utilizzare l'apparecchio in combinazione con un timer o un altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.
- Non utilizzare il tostapane disteso, inclinato o capovolto. Quando si collega o si scollega l'apparecchio, accertarsi che la leva sia in posizione sollevata.
- Non utilizzare l'apparecchio come fonte di calore o di asciugatura.
- Per evitare che le fette di pane si incastrino nelle fessure del tostapane, non inserire fette di pane tagliate in modo irregolare o troppo spesse.


- Se le fette si incastrano nel tostapane, staccare la spina e attendere che si raffreddi prima di togliere il pane. Evitare di toccare il supporto metallico del tostapane. Se necessario, utilizzare guanti o una pinza per il pane.
- Durante il funzionamento, non coprire mai il tostapane né collocare carta, cartone o altro materiale all'interno, sopra o sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare il tostapane per cuocere i cibi o per scongelare piatti congelati.
- Non inserire nel tostapane pane con glassa o pane che potrebbe sciogliersi, per evitare danni o rischi di incendio.
- Non lasciare mai il tostapane incustodito mentre è in funzione, perché il pane potrebbe bruciarsi.
- Non utilizzare il vassoio raccogli briciole per riscaldare gli alimenti sopra l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'USO



- Collegare il tostapane alla rete elettrica. Il display mostrerà tutte le funzioni del tostapane.
- Inserisci il pane o altri alimenti adatti alla tostatura nella fessura.
- Seleziona il tipo di alimento che desideri tostare: pane bianco, pane integrale, pane senza glutine, pasticceria, muffin o waffle.
- Selezionare il livello di tostatura desiderato. Sono disponibili 6 livelli diversi per ogni tipo di pane, ad eccezione dell'opzione pasticceria, che ha un solo livello di tostatura.
- Premere il pulsante  per avviare la tostatura.

- Se desideri interrompere il processo di tostatura prima del termine del tempo o modificare le impostazioni, premere il pulsante .
- Una volta trascorso il tempo impostato, il tostapane emetterà un segnale acustico ed espellerà gli alimenti tostati. Per 30 secondi, il display mostrerà l'impostazione di tostatura selezionata. Trascorso questo tempo, il display mostrerà il numero 3, che indica i minuti necessari per entrare in modalità standby.
- Dopo 3 minuti di inutilizzo, il tostapane entrerà automaticamente in modalità standby. Per riattivare il tostapane, premere il pulsante  e il display mostrerà tutte le funzioni.
- Se il pane rimane incastrato nel tostapane, scollegarlo, attendere che si raffreddi e quindi rimuovere il pane. **NON UTILIZZARE MAI UTENSILI METALLICI PER RIMUOVERE IL PANE.**
- Lascia raffreddare il tostapane per almeno 1 minuto tra un ciclo e l'altro se intendi utilizzarlo più di una volta.
- **Nota:** non utilizzare mai il tostapane senza alimenti.
- Questo apparecchio si spegnerà completamente solo quando verrà scollegato dalla rete elettrica.

FUNZIONE DI CONTROLLO DELLA TOSTATURA

- Se durante la tostatura desiderate controllare il grado di tostatura, premete il pulsante .
- Il cibo verrà sollevato senza interrompere la tostatura e scenderà automaticamente dopo 5 secondi.

FUNZIONE SCONGELAMENTO




- Per scongelare il pane o altri alimenti adatti alla tostatura, inserirli nella fessura e selezionare il tipo di alimento e il livello di tostatura desiderato.
- Premere il pulsante  e poi premere  per avviare la tostatura.

FUNZIONE RISCALDAMENTO



- Se desideri riscaldare una fetta di pane già tostata, inseriscila nella fessura del tostapane.
- Selezionare il tipo di alimento e il livello di tostatura desiderato.

- Premere il pulsante , e poi premere  per avviare il riscaldamento.

FUNZIONE MEMORIA

- Questo tostapane dispone della funzione memoria che consente di salvare la configurazione di tostatura preferita e gustare sempre il pane esattamente come piace, semplicemente premendo un pulsante.
- Selezionare il tipo di alimento e il livello di tostatura preferito. Quindi tenere premuto il pulsante  per alcuni secondi.
- Quando il pulsante si illumina, la configurazione è completata.
- La prossima volta, ti basterà premere il pulsante , e poi premere  per iniziare a tostare con le tue impostazioni preferite.
- **Nota:** è possibile salvare una sola configurazione.

FUNZIONE AGGIUNGI 10 SECONDI

- Se durante la tostatura si ritiene necessario aumentare il tempo di funzionamento, premere il pulsante  per aumentare di 10 secondi il tempo di tostatura.
- Per annullare la funzione di aggiungere 10 secondi, premere nuovamente il pulsante .
- In ogni ciclo di tostatura è possibile aggiungere solo una volta 10 secondi.
- **Nota:** si consiglia di controllare il grado di tostatura dell'alimento prima di utilizzare questa funzione.

PULIZIA E STOCCAGGIO

- Prodotto ad uso alimentare. Pulire il prodotto con acqua e sapone prima di ogni utilizzo, nonché prima del primo utilizzo.
- Prima di effettuare la pulizia, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o prodotti che potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- **NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.**
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno o una spugna umidi e poi con un panno asciutto.

- Per pulire il vassoio raccogli briciole, rimuoverlo dalla sua posizione e togliere le briciole con un panno umido. Fatelo spesso per evitare che le briciole si accumulino all'interno dell'apparecchio.
- Se rimangono delle briciole all'interno, capovolgere il tostapane e scuoterlo delicatamente. Le briciole cadranno.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e sicuro.
- Pulire il display con un panno morbido e asciutto.

SPECIFICHE TECNICHE

220-240V ~ 50-60Hz 800W

CE Questo prodotto è conforme alle direttive 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU e 2015/863/EU ROHS.

RICICLAGGIO DEL PRODOTTO – RISPETTO PER L'AMBIENTE



Non gettare questo prodotto alla fine della sua vita utile. Portarlo in un punto di raccolta rifiuti destinato a questo scopo (soggetto a alla direttiva 2012/19/EU RAEE).

TORRADEIRA

PT

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Estas instruções são muito importantes. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho, e guarde-o à mão para posteriores consultas.
- JOCCA não se responsabiliza por uma utilização inadequada do produto, ou qualquer outra utilização que não esteja descrita neste manual.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, desembale o produto e verifique que está em perfeito estado. Caso contrário, não utilize o aparelho e dirija-se à JOCCA, visto que a garantia cobre qualquer dano de origem ou defeito de fabrico.
- Este produto só está indicado para uso doméstico. Não utilize o aparelho à intempérie. Não deixe o aparelho exposto a agentes climáticos como chuva, neve, sol, etc. que possam prejudicar o seu funcionamento.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade de 8 anos e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se são supervisionadas ou se foram devidamente instruídas sobre a utilização segura do

produto e se compreendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do produto não devem ser realizadas pelas crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e estejam sob supervisão.


- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, verifique se o cabo e a ficha estão em perfeitas condições. Além disso, verifique se a tensão indicada no aparelho é compatível com a sua instalação elétrica.
- Se o seu aparelho sofreu uma queda ou caiu água ou outro líquido sobre ele, não o utilize nem tente repará-lo. Contacte o serviço técnico da JOCCA.
- Se deteta que o cabo de alimentação, a ficha ou o adaptador estão danificados ou que foram molhados com água ou outro líquido, não utilize o aparelho nem tente substituir o cabo, a ficha ou o adaptador. Dirija-se diretamente ao serviço técnico autorizado da JOCCA, que procederá à sua substituição correta para evitar qualquer perigo.



- Não mergulhe o aparelho ou qualquer parte do mesmo em água ou em qualquer outro líquido.
- Para desligar o aparelho da corrente elétrica, não puxe o cabo, puxe sempre a ficha e certifique-se de que o aparelho está previamente desligado.
- Para sua segurança e um melhor funcionamento do aparelho, utilize sempre acessórios e peças sobresselentes da JOCCA. Desaconselhamos a utilização de adaptadores, fichas e/ou cabos de extensão. Se estes elementos forem indispensáveis, utilizar apenas adaptadores e extensões simples ou múltiplos que respeitem as normas de segurança.
- Não use o aparelho com as mãos ou pés húmidos ou com os pés descalços.
- Não enrole o cabo à volta do aparelho nem o deixe entrar em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Desligue sempre o aparelho da corrente elétrica quando terminar de o utilizar, antes de o limpar, se o deixar sem vigilância e/ou se não estiver a funcionar corretamente.
- Não desloque o aparelho quando este estiver a funcionar, nem toque nas partes quentes do mesmo, dado que pode provocar danos e queimaduras.

- Nunca deixe o cabo do aparelho pendurado nem em contacto com partes quentes.
- Utilize o aparelho numa superfície plana, lisa e horizontal e que possa suportar altas temperaturas.
- **ATENÇÃO:** Em superfícies em que o calor pode ser um problema, recomenda-se utilizar uma almofada isolante térmica.
- Não deixe o aparelho sobre ou perto de uma placa de fogão elétrica ou a gás quente, dentro ou junto a um forno quente ou um forno de micro-ondas.
- Deixe espaço suficiente por cima e dos lados do aparelho para uma correta circulação do ar.
- Não permita que o aparelho entre em contacto com cortinas, papel de parede, panos de cozinha ou outros materiais inflamáveis.
- Desenrole completamente o cabo de alimentação para evitar o sobreaquecimento.
- Não utilize o aparelho em conjunto com um temporizador ou outro dispositivo que ligue o aparelho automaticamente.
- Não utilize a torradeira deitada, inclinada ou do avesso.
- Não utilize o aparelho como fonte de calor ou secagem.
- Para evitar que as fatias de pão fiquem presas nas ranhuras da torradeira, não


- insira fatias de pão cortadas de maneira pouco uniforme ou demasiado grossas.
- Se as fatias ficarem atascadas no aparelho, desligue o aparelho e espere que arrefeça antes de retirar o pão. Evite tocar no suporte metálico da torradeira. Se necessário, utilize umas luvas ou uma pinça para o pão.
 - Quando utilizar a torradeira, nunca a cubra, nem coloque papel, cartão ou outro material dentro, em cima ou por baixo do aparelho.
 - Não utilize a torradeira para cozer alimentos, ou descongelar pratos congelados.
 - Não coloque pão com glacê na torradeira ou pão que possa derreter, pois isso poderia causar danos ou um risco de incêndio.
 - Nunca deixe a torradeira sem vigilância enquanto estiver a funcionar, pois o pão pode queimar-se.
 - Não utilize o tabuleiro para migalhas para reaquecer alimentos sobre o aparelho.

MODO DE USO



- Ligue a torradeira à corrente elétrica. O ecrã mostrará todas as funções da torradeira.
- Coloque pão ou outros alimentos adequados para torrar na ranhura.
- Selecione o tipo de alimento que vai torrar: pão branco, pão integral, pão sem glúten, pastelaria, muffin ou waffle.
- Selecione o nível de torragem desejado. Existem 6 níveis diferentes para cada tipo de pão, exceto a opção de pastelaria, que tem apenas um ajuste de nível de torragem.
- Pressione o botão  para iniciar a torrar.

- Se desejar interromper o processo de torragem antes do tempo terminar ou alterar a configuração, pressione o botão .
- Após o tempo programado, a torradeira emitirá um sinal sonoro e ejetará os alimentos torrados. Durante 30 segundos, o ecrã mostrará a configuração de torragem selecionada. Passado esse tempo, o ecrã mostrará o número 3, que são os minutos que demora a entrar no modo de espera.
- Após 3 minutos sem uso, a torradeira entrará automaticamente no modo de espera. Para ativar novamente a torradeira, pressione o botão  e o ecrã exibirá todas as funções.
- Se o pão ficar preso na torradeira, desligue-a, espere esfriar e retire o pão. **NUNCA USE UTENSÍLIOS DE METAL PARA RETIRAR O PÃO.**
- Deixe a torradeira arrefecer durante pelo menos 1 minuto entre ciclos se for utilizá-la mais de uma vez.
- **Nota:** Nunca utilize a torradeira sem alimentos.
- Este aparelho só será totalmente desligado quando for desconectado da corrente elétrica.

FUNÇÃO VERIFICAR TORRAGEM



- Se durante a torragem desejar verificar o nível de torragem, pressione o botão .
- O alimento será levantado sem interromper a torrada e descerá automaticamente após 5 segundos.

FUNÇÃO DESCONGELAR




- Para descongelar pão ou outros alimentos adequados para torrar, insira-os na ranhura e selecione o tipo de alimento e o nível de torragem desejado.
- Pressione o botão  e, em seguida, pressione  para iniciar a torrar.

FUNÇÃO REAQUECER



- Se desejar aquecer uma fatia de pão que já foi previamente torrada, insira-a na ranhura da torradeira.
- Selecione o tipo de alimento e o nível de torragem desejado.

- Pressione o botão , e, em seguida, pressione  para iniciar o aquecimento.

FUNÇÃO MEMÓRIA

- Esta torradeira possui a função memória que permite guardar a sua configuração favorita de torragem e desfrutar sempre do pão exatamente como gosta, com apenas um toque num botão.
- Selecione o tipo de alimento e o nível de torra preferido. Em seguida, mantenha pressionado o botão  por alguns segundos.
- Quando o botão se ilumina, a configuração está concluída.
- Da próxima vez, basta pressionar o botão , e, em seguida, pressionar  para começar a torrar com a sua configuração favorita.
- **Nota:** só é possível guardar uma única configuração.

FUNÇÃO ADICIONAR 10 SEGUNDOS

- Se durante o tempo de torragem considerar necessário aumentar o tempo de funcionamento, pressione o botão  para aumentar em 10 segundos o tempo de torragem.
 - Para cancelar a função de adicionar 10 segundos, pressione novamente o botão .
- Em cada ciclo de torragem, só é possível adicionar 10 segundos uma vez.
- **Nota:** recomenda-se verificar o nível de torragem dos alimentos antes de utilizar esta função.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

- Produto para uso alimentício, limpe o produto com água e sabão antes de cada utilização, bem como antes da primeira utilização.
- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da corrente elétrica.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de o limpar.
- Não utilize detergentes abrasivos ou produtos que possam danificar o aparelho.
- **NUNCA MÉRGULHE O APARELHO EM ÁGUA OU QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
- Limpe o exterior do aparelho com um pano húmido ou uma esponja e depois com um pano seco.

- Para limpar o tabuleiro para migalhas, retire-o do seu lugar e remova as migalhas com um pano húmido. Limpe-o frequentemente para evitar a acumulação de migalhas no interior do aparelho.
- Se as migalhas permanecerem no interior, vire a torradeira ao contrário e agite-a suavemente. As migalhas cairão.
- Guarde o aparelho num lugar seco e seguro.
- Limpe o ecrã tátil com um pano macio e seco.

DADOS TÉCNICOS

220-240V ~ 50-60Hz 800W

CE Este produto está conforme às diretrizes 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU e 2015/863/EU ROHS.

RECICLAGEM DO PRODUTO – MEIO AMBIENTE



Quando finalizada a vida útil deste produto, deverá ser deitado fora em um ponto específico de recolha para este tipo de resíduos. Nunca em um lugar não habilitado para este fim (sujeito a diretiva 2012/19/EU REEE).





This product conforms to all EU directives for CE marking.
Este producto es conforme a todas las directivas de la Unión Europea para su mercado CE.
Aquest producte compleix totes les directives de la Unió Europea per al marcatge CE.
Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE relatives au marquage CE.
Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE per il marchio CE.
Este produto está conforme com todas as diretivas da União Europeia para a sua marcação CE.



This product must be disposed of in accordance with local regulations for the disposal of electronic products.
Este producto deberá desecharse de acuerdo a la normativa local para el deshecho de productos electrónicos.
Aquest producte s'ha d'eliminar d'acord amb la normativa local per a l'eliminació de productes electrònics.
Ce produit doit être jeté conformément aux réglementations locales relatives aux déchets des produits électroniques.
Questo prodotto deve essere smaltito in conformità alle normative locali sullo smaltimento dei prodotti elettronici.
Este produto deverá ser eliminado de acordo com a normativa local para a eliminação de produtos eletrônicos.



Product in contact with food.
Producto en contacto con alimentos.
Producte en contacte amb aliments.
Produit en contact avec les aliments.
Prodotto a contatto con gli alimenti.
Produto em contato com alimentos.

	<p>Recycle plastic, metal and beverage cartons in the yellow bin.</p> <p>Recicle los envases de plástico, metal y briks en el contenedor amarillo.</p> <p>Recicleu els envasos de plàstic, metall i brics al contenidor groc.</p> <p>Recyclez le plastique, le métal et les briques à boisson dans la poubelle jaune.</p> <p>Riciclate la plastica, il metallo e i cartoni per bevande nel bidone giallo.</p> <p>Recicle as embalagens de plástico, metal e pacotes cartonados no contentor amarelo.</p>
	<p>Recycle paper and cardboard packaging in the blue bin.</p> <p>Recicle los envases de papel y cartón en el contenedor azul.</p> <p>Recicleu els envasos de paper i cartró al contenidor blau.</p> <p>Recyclez les emballages en papier et en carton dans la poubelle bleue.</p> <p>Riciclate gli imballaggi di carta e cartone nel bidone blu.</p> <p>Recicle as embalagens de papel e de cartão no contentor azul.</p>

All **JOCCA** products have the recognition and protection of the legal guarantee of conformity according to current legislation. To make use of this guarantee you must keep the purchase receipt, and you can fill out this form to have access to our Technical Assistance Services.

Todos los productos **JOCCA** cuentan con el reconocimiento y la protección de la garantía legal de conformidad según la legislación vigente. Para hacer uso de esta garantía debes conservar el ticket de compra, y puedes rellenar este formulario para tener acceso a nuestros Servicios de Asistencia Técnica.

Tots els productes **JOCCA** estan reconeguts i protegits per la garantia legal de conformitat d'acord amb la legislació vigent. Per fer ús d'aquesta garantia, heu de conservar el rebut de compra i podeu omplir aquest formulari per accedir als nostres Serveis de Suport Tècnic.

Tous les produits **JOCCA** bénéficient de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale de conformité selon la législation en vigueur. Pour faire usage de cette garantie, vous devez conserver le justificatif d'achat et vous pouvez remplir ce formulaire pour avoir accès à nos services d'assistance technique.

Tutti i prodotti **JOCCA** godono del riconoscimento e della tutela della garanzia legale di conformità secondo la normativa vigente. Per usufruire di tale garanzia è necessario conservare la ricevuta d'acquisto e compilare questo modulo per accedere ai nostri Servizi di Assistenza Tecnica.

Todos os produtos Jocca possuem o reconhecimento e proteção da garantia legal de conformidade de acordo com a legislação vigente. Para usufruir desta garantia deverá guardar o comprovativo de compra/fatura, podendo preencher este formulário para ter acesso aos nossos Serviços de Assistência Técnica.

Alle **JOCCA**-Produkte haben die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Konformitätsgarantie gemäß der geltenden Gesetzgebung. Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie den Kaufbeleg aufbewahren, und Sie können dieses Formular ausfüllen, um Zugang zu unserem technischen Kundendienst zu erhalten.

✉ atencionalcliente@JOCCA.es / atencionalcliente@JOCCA.eu

Lot: / Lote: / Lot: / Lot: / Lotto: / Lote: / Batch:

XXXXXXXXXX

THANK YOU FOR CHOOSING A JOCCA PRODUCT.

You can register your product using the form below.

GRACIAS POR ELEGIR UN PRODUCTO JOCCA.

Puede registrar su producto utilizando el siguiente formulario.

GRÀCIES PER TRIAR UN PRODUCTE JOCCA.

Podeu registrar el vostre producte utilitzant el següent formulari.

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT JOCCA.

Vous pouvez enregistrer votre produit en utilisant le formulaire suivant.

GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO JOCCA.

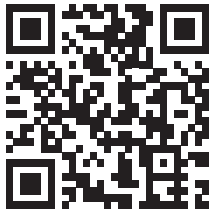
Puoi registrare il tuo prodotto utilizzando il seguente modulo.

OBRIGADO POR ESCOLHER UM PRODUTO JOCCA.

Você pode registrar seu produto usando o seguinte formulário.

VIELN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN JOCCA PRODUKT GEWÄHLT.

HABEN. Mit dem folgenden Formular können Sie Ihr Produkt registrieren.



www.joccashop.com/content/garantia

If you have any questions about the processing of your data: / Si tiene cualquier duda sobre el tratamiento de sus datos: / Si teniu qualsevol dubte sobre el tractament de les vostres dades: / Si vous avez des questions sur le traitement de vos données: / In caso di domande sul trattamento dei dati, rivolgersi a: / Se você tiver alguma dúvida sobre o processamento de seus dados: / Bei Fragen zur Verarbeitung Ihrer Daten:

<https://www.joccashop.com/content/politica-de-privacidad>

(EN) In the event of any problem during the guarantee period, please contact: JOCCA. This JOCCA product is guaranteed for a period of 3 years as from the date of purchase. The consumer will have the right of free repair of any breakdown caused by faulty manufacture, and JOCCA will cover the repair costs including materials and labour costs. **CONDITIONS:** For this guarantee to be valid, you must keep the sales invoice, sales ticket or delivery note that proves the date of purchase of the product. If it is modified, its validity will be lost. The following are excluded from this Guarantee: any breakdown, imperfections, or damage done to the product due to unsuitable treatment, misuse, the use of non-original accessories or spare parts, exposure to adverse climatological conditions, burst batteries, abuse, knocks, falls, inadequate or insufficient installation, electricity supply cuts, damage by water, WEAR AND TEAR DUE TO USE, repairs not carried out by our Technical Servicing Department, or ignoring the instruction manual warnings and indications. -The guarantee does not cover accessories such as glass jugs, filters, bags... or any periodical servicing and maintenance. This certificate has been drafted in accordance with that laid down in Directive 2011/83/EU on the Sale of Consumer Goods and Certain Guarantees (dated October 2011) under which consumers are protected and where consumer rights with respect to the sellers are recognised. Note: Any use of the guarantee does not imply any prolongation of the same. **(ES)** Ante cualquier eventualidad que pudiera producirse durante el periodo de garantía, dirijase a: JOCCA. Este producto JOCCA está garantizado por un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra. El consumidor tendrá derecho a la reparación gratuita de cualquier avería producida por un defecto de fabricación. JOCCA se hará cargo del coste de reparación, incluyendo materiales y mano de obra. **CONDICIONES:** Para que la presente garantía sea válida deberá conservar la factura de venta, ticket de venta o albarán que acredite la fecha de adquisición del producto. En caso de ser modificada o manipulada, se perderá la vigencia de la misma. Quedarán excluidas de esta Garantía las averías, desperfectos o daños ocasionados en el producto como consecuencia de: malos tratos, uso indebido, utilización de accesorios o recambios que no sean los originales, exposición a condiciones climatológicas adversas, baterías derramadas, abusos, golpes, caídas, instalación inadecuada o insuficiente, fallos de suministro eléctrico, daños por agua, DESGASTE POR USO, reparaciones llevadas a cabo por personas ajenas a nuestro Servicio Técnico y obviar las advertencias e indicaciones del manual de instrucciones. La garantía no cubre los accesorios ni consumibles, como jarras de cristal, filtros, bolsas, pilas... así como las revisiones periódicas y mantenimiento. Esta garantía ha sido redactada conforme al Real Decreto Legislativo RDL/07 Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios (de 16 de Noviembre 2007) bajo la que se ampara al consumidor y donde se reconocen los derechos del consumidor frente al vendedor. Nota: La utilización de la garantía no implica la prolongación de la misma. **(CA)** Davant de qualsevol eventualitat que es pugui produir durant el període de garantia, adreueu-vos a: JOCCA. Aquest producte JOCCA està garantit per un període de 3 anys a partir de la data de compra. El consumidor tindrà dret a la reparació gratuïta de qualsevol averia produïda per un defecte de fabricació; JOCCA es farà càrrec del cost de la reparació, incloent-hi materials i mà d'obra. **CONDICIONS:** Perquè la present garantia sigui vàlida, cal conservar la factura de venda, el tiquet de compra o l'albarà que acrediti la data d'adquisició del producte. En cas que el producte sigui modificat o manipulat, se'n perdreà la vigència. Queden exclosos d'aquesta garantia les avaries, desperfectes o danys ocasionats al producte com a conseqüència de: maltractaments, ús indegut, utilització d'accessoris o recanvis que no siguin els originals, exposició a condicions climatològiques adverses, vessament de bateries, abusos, cops, caigudes, instal·lació inadequada o insuficient, fallades del subministrament elèctric, danys per aigua, DESGAST PER ÚS, reparacions realitzades per persones alienes al nostre Servei Tècnic i l'incumpliment de les advertències i indicacions del manual d'instruccions. La garantia no cobreix els accessoris ni els consumibles, com ara greses de vidre, filtres, bosses, piles..., ni tampoc les revisions periòdiques i el manteniment. Aquesta garantia ha estat redactada d'acord amb el Reial decret legislatiu RDL/07, Llei general per a la defensa dels consumidors i usuaris (de 16 de novembre de 2007), sota el qual queda emparat el consumidor i on es reconeixen els seus drets davant del venedor. Nota: L'ús de la garantia no implica la seva prolongació. **(FR)** En cas de problème éventuel qui pourrait survenir pendant la période de garantie, veuillez vous adresser à : JOCCA. Ce produit Jocca est garanti pour une période de 3 ans à partir de la date d'achat. Le consommateur aura droit à la réparation gratuite de toute panne due à un défaut de fabrication, JOCCA se chargera du coût de réparation en incluant le matériel à changer et la main d'oeuvre. **CONDITIONS:** Pour la validité de la présente garantie vous devez conserver la facture d'achat, du ticket d'achat ou du bulletin de livraison qui valide la date d'achat. En cas de manipulation de la garantie elle sera non valable. Seront exclues de cette Garantie les pannes, failles ou dommages provoqués sur le produit suite à: des mauvais traitements, une utilisation illégale, une utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas les pièces originales, une exposition à des conditions climatologiques défavorables, une batterie renversée, tout abus, coups, chutes, installation inadéquate ou insuffisante, problèmes d'alimentation électrique, dégât par l'eau, USURE PAR UTILISATION, réparations menées par des personnes étrangères à notre Service Technique, non-respect des avertissements et des indications du manuel d'instructions. La garantie ne couvre pas les accessoires ni les consommables, comme les carafes en verre, les filtres, les sacs, les piles... ainsi que les révisions périodiques et le maintien. Cette garantie a été rédigée conformément à la directive européenne 2011/83/EU Garanties en Vente de Biens de Consommation (Octobre 2011) qui protège le consommateur et où sont reconnus les droits du consommateur face au vendeur. A noter : L'utilisation de la garantie n'implique pas la prolongation de cette dernière. **(IT)** In caso di problemi insorti durante il periodo di garanzia, rivolgersi a: JOCCA. Questo prodotto JOCCA è garantito per un periodo di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il consumatore avrà diritto alla riparazione gratuita di qualsiasi guasto causato da un difetto di fabbrica; JOCCA si accollerà il costo della riparazione, compreso il materiale e la mano d'opera. **CONDIZIONI:** Affinché la presente garanzia sia valida sarà imprescindibile il necessario conservare la fattura, dallo scontrino fiscale o dalla bolla di consegna che certifichi la data di acquisto. Se dovesse risultare manipolata perderà la sua validità. Sono escluse da questa Garanzia i guasti, i malfunzionamenti o i danni causati al prodotto in conseguenza di: maltrattamento, uso improprio, utilizzo di accessori o ricambi non originali, esposizione a condizioni climatiche avverse, batterie con fuoriuscita di liquido, abusi, urti, cadute, installazione inadeguata o insufficiente, guasti nella fornitura elettrica, danni causati dall'acqua, USURA, riparazioni effettuate da personale non appartenente al nostro Servizio Tecnico e inadempimento delle avvertenze e delle indicazioni riportate sul manuale di istruzioni. La garanzia non copre gli accessori né le parti non recuperabili, come le brocche di vetro, i filtri, i sacchetti, le pile... come anche le revisioni periodiche e la manutenzione. Questa garanzia è stata redatta ai sensi della Direttiva 2011/83/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 25 Ottobre 2011, su taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo, la quale tutela il consumatore e per la quale si riconoscono i diritti del consumatore nei confronti del venditore. Nota: L'utilizzo della garanzia non implica il suo prolungamento. **(PT)** Perante qualquer eventualidade que possa acontecer durante o período da garantia, dirigir-se a JOCCA. Este produto JOCCA tem garantia por um período de 3 anos a partir da data de compra. O consumidor terá direito à reparação gratuita de qualquer avaria produzida por um defeito de fabrico, a Jocca responsabiliza-se pelo custo da reparação incluindo materiais e mão-de-obra. **CONDIÇÕES:** Para que a presente garantia seja válida é imprescindível deverá guardar a fatura da compra, comprovativo de compra ou a guia-de-remessa de entrega que comprove a data de compra. Caso esteja manipulada perderá a validade. Ficam excluídas desta garantia as avarias ou danos causados no produto como consequência de uso indevido, utilização de acessórios ou recargas sem ser originais, exposição a condições climáticas adversas, baterias ou pilhas com vazamentos, abusos, choques, quedas, instalação inadequada ou insuficiente, falhas de fornecimento elétrico, danos causados por água, DESGASTE POR USO, reparações levadas a cabo por pessoas alheias ao nosso Serviço Técnico ou ignorar as advertências e indicações do manual de instruções. A garantia não cobre os acessórios nem os consumíveis, como jarras de vidro, filtros, bolsas, etc... assim como as revisões periódicas e manutenção. Esta garantia foi redigida de acordo com a diretiva 2011/83/EU Garantias a Venda de Bens de Consumo (de 25 Outubro 2011) onde o consumidor está contemplado e se reconhecem os seus direitos face ao vendedor. Nota: A utilização da garantia não implica o prolongamento da mesma. **(DE)** Falls während der Garantiezeit Eventualitäten auftreten sollten, wenden Sie sich bitte an: JOCCA. Dieses JOCCA Produkt hat eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum. Der Verbraucher hat Anspruch auf kostenlose Reparatur von Schäden, die durch einen Herstellungsfehler verursacht wurden. JOCCA übernimmt die Reparaturkosten, einschließlich Material und Arbeitskosten. **BEDINGUNGEN:** - Damit diese Garantie gültig ist, müssen Sie die Verkaufsrechnung, den Kaufbeleg oder den Lifterschein aufbewahren, die das Kaufdatum des Produkts belegen. Wird sie geändert oder modifiziert, verliert sie ihre Gültigkeit. Wenn es manipuliert wird, verliert es seine Gültigkeit. - Fehler, Schäden oder Schäden, die am Produkt durch Misshandlung, unsachgemäßen Gebrauch, Verwendung von Zubehör oder Ersatzteilen, die nicht den ursprünglichen Anforderungen entsprechen, Exposition gegenüber ungünstigen Wetterbedingungen, verschüttete Batterien, Missbrauch, Schläge usw., sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Stürze, unzureichende oder unzureichende Installation, Stromausfälle, Wasserschäden, ABNUTZUNG, Reparaturen, die von Personen außerhalb unseres technischen Kundendienstes durchgeführt werden, sowie die Vermeidung von Warnungen und Anweisungen in der Bedienungsanleitung. - Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zubehör oder Verbrauchsmaterialien wie Glasgefäße, Filter, Beutel, Batterien ... sowie regelmäßige Kontrollen und Wartungsarbeiten. - Diese Garantie wurde in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. RDL / 07 des Gesetzes zur Verteidigung der Verbraucher und Verbraucher (vom 16. November 2007) erstellt, unter dem der Verbraucher geschützt ist und wo die Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Verkäufer anerkannt werden. Hinweis: Die Verwendung der Garantie bedeutet keine Verlängerung derselben.

- **(EN)** Thank you for your purchase, we are confident that you will be satisfied with this item: **customerservice@jocca.co.uk**
- **(ES)** JOCCA le agradece la confianza depositada en nuestros productos y estamos seguros de que quedará completamente satisfecho con cualquiera de éstos. Para atender mejor todas sus dudas y necesidades, el servicio de atención al cliente de JOCCA queda a su plena disposición para solucionar cualquier consulta: **atencionalcliente@jocca.es**
- **(CA)** JOCCA li agraeix la confiança dipositada en els nostres productes i estem segurs que quedarà completament satisfet amb qualsevol d'aquests. Per atendre millor tots els seus dubtes i necessitats, el servei d'atenció al client de JOCCA queda a la seva disposició per resoldre qualsevol consulta: **atencionalcliente@jocca.es**
- **(FR)** JOCCA vous remercie pour votre confiance dans nos produits et nous sommes sûrs que vous serez complètement satisfaits de nos produits: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(IT)** JOCCA ringrazia per la fiducia accordata nell'acquisto di un nostro prodotto, garantendo la più completa soddisfazione dei nostri clienti. Per rispondere al meglio a dubbi e necessità, il servizio di assistenza al cliente JOCCA rimane a completa disposizione: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(PT)** JOCCA agradece a confiança depositada na compra do nosso produto e temos a certeza de que irá ficar satisfeito com qualquer um dos nossos produtos: **atencionalcliente@jocca.es**
- **(DE)** JOCCA dankt Ihnen für das Vertrauen in den Kauf unserer Produkte. Wir werden uns kümmern, dass Sie immer mit unseren Produkten zufrieden sind: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(NL)** JOCCA dankt u voor het vertrouwen in onze producten, wij zijn er zeker van dat u volstrekt tevreden zal zijn met uw aankoop. Om nog beter aan uw behoeften te voldoen, staat de klantenservice van JOCCA ter beschikking voor vragen en advies: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(PL)** JOCCA dziękuje za zaufanie, jakim obdarzyliście Państwo nasze produkty i jesteśmy pewni, że będziecie w pełni zadowoleni z każdego z nich. Dział obsługi klienta JOCCA jest do Państwa dyspozycji, aby odpowiedzieć na wszelkie pytania i wątpliwości: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(RO)** JOCCA vă mulțumește pentru încrederea acordată și suntem siguri că veți fi mulțumiți cu oricare dintre produsele noastre: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(HR)** Hvala na kupnji, uvjereni smo da ćete biti zadovoljni ovim artiklom: **atencionalcliente@jocca.eu**
- **(DK)** Tak for dit køb, vi er sikre på, at du vil være tilfreds med dette produkt: **atencionalcliente@jocca.eu**



Sistema de Gestión
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID: 910505567



QUALIMAX INTERNATIONAL S.L. C/Tarraca, 12 (Pol. Plaza) 50197 Zaragoza, Spain



www.jocca.es

